

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Solvay SA

Atbildētājas: Honeywell Fluorine Products Europe BV, Honeywell Belgium NV, Honeywell Europe NV

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Rechtbank 's-Gravenhage* — Padomes 2000. gada 22. decembra Regulas (EK) Nr. 44/2001 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komercietās (OV L 12, 1. lpp.) 6. panta 1. punkta, 22. panta 4. punkta un 31. panta interpretācija — Īpašā un ekskluzīvā jurisdikcija — Vairāki atbildētāji — Pagaidu noregulējuma tiesvedība, kuru, lai panāktu patenta pārkāpuma pārrobežu aizliegumu, ir ierosinājis Eiropas patenta īpašnieks

Rezolutīvā daļa:

1) Padomes 2000. gada 22. decembra Regulas (EK) Nr. 44/2001 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komercietās 6. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka gadījumā, kad divām vai vairākām sabiedrībām, kuras ir reģistrētas dažādās dalībvalstīs, tiesvedībā, kas notiek vienā no šo dalībvalstu tiesām, katrai atsevišķi tiek pārņemts Eiropas patenta, kas ir spēkā citā dalībvalstī, vienas un tās pašas valsts daļas pārkāpums attiecībā uz vienu un to pašu produktu, šīs tiesību normas izpratnē var rasties risks, ka atsevišķās tiesvedībās tiks pieņemti nesavienojami spriedumi. Iesniedzējtiesai, ņemot vērā visus atbilstošos lietas materiālus, ir jāizvērtē, vai šāds risks pastāv.

2) Regulas Nr. 44/2001 22. panta 4. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas pieļauj, ka tādos apstākļos, kādi ir pamatlietā, tiek piemērots šīs regulas 31. pants.

(¹) OV C 89, 19.3.2011.

Tiesas (trešā palāta) 2012. gada 5. jūlija spriedums (*Oberlandesgericht Wien* (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Content Services Ltd/Bundesarbeitskammer*

(Lieta C-49/11) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Direktīva 97/7/EK — Patērētāju tiesību aizsardzība — Distances līgumi — Patērētāju informēšana — Sniegtā vai saņemtā informācija — Pastāvīgs informācijas nesējs — Jēdziens — Hipersaite uz piegādātāja interneta vietni — Atteikuma tiesības)

(2012/C 287/12)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Oberlandesgericht Wien

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Content Services Ltd

Atbildētāja: Bundesarbeitskammer

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Oberlandesgericht Wien* — Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 20. maija Direktīvas 97/7/EK par patērētāju aizsardzību saistībā ar distances līgumiem (OV L 144, 19. lpp.) 5. panta 1. punkta interpretācija — Informācija par līgumu, kas patērētājam tiek sniegta ar hipersaites (*hyperlink*) uz piegādātāja interneta vietni starpniecību — Patērētāja tiesības saņemt šo informāciju uz pastāvīga datu nesēja — Jēdziena “pastāvīgs datu nesējs” interpretācija

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 20. maija Direktīvas 97/7/EK par patērētāju aizsardzību saistībā ar distances līgumiem 5. panta 1. punkts ir interpretējams tādējādi, ka tāda komercprakse, kurā patērētājam pieeja šajā tiesību normā paredzētajai informācijai tiek sniegta tikai ar hipersaites uz attiecīgā uzņēmuma interneta vietni palīdzību, neatbilst minētās tiesību normas prasībām, jo šīs pašas tiesību normas izpratnē minētais uzņēmums šo informāciju patērētājam nav nedz “sniedzis”, nedz arī patērētājs to ir “saņēmis”, un tāda interneta vietne, par kādu ir runa pamatlietā, nevar tikt uzskatīta par “pastāvīgu informācijas nesēju” Direktīvas 97/7 5. panta 1. punkta izpratnē.

(¹) OV C 145, 14.5.2011.

Tiesas (ceturtā palāta) 2012. gada 12. jūlija spriedums (*Tribunal Supremo* (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Vodafone España, SA/Ayuntamiento de Santa Amalia* (C-55/11), *Ayuntamiento de Tudela* (C-57/11), un *France Telecom España SA/Ayuntamiento de Torremayor* (C-58/11)

(Apvienotās lietas C-55/11, C-57/11 un C-58/11) (¹)

(Direktīva 2002/20/EK — Elektronisko komunikāciju tīkli un pakalpojumi — Atļauja — 13. pants — Maksa par izmantošanas tiesībām un maksa par tiesībām uzstādīt iekārtas)

(2012/C 287/13)

Tiesvedības valoda — spāņu

Iesniedzējtiesa

Tribunal Supremo

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājas: *Vodafone España, SA* (C-55/11 un C-57/11), *France Telecom España SA* (C-58/11)

Atbildētājas: Ayuntamiento de Santa Amalia (C-55/11), Ayuntamiento de Tudela (C-57/11), Ayuntamiento de Torremayor (C-58/11)

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tribunal Supremo — Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvas 2002/20/EK par elektronisko komunikāciju tīklu un pakalpojumu atļaušanu (atļauju izsniegšanas direktīva) (OV L 108, 21. lpp.) 13. panta interpretācija — Maksa par iekārtu izmantošanas tiesībām un maksa par tiesībām uzstādīt iekārtas — Pašvaldību publisko tiesību joma

Rezolutīvā daļa:

- 1) Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvas 2002/20/EK par elektronisko komunikāciju tīklu un pakalpojumu atļaušanu (atļauju izsniegšanas direktīva) 13. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj piemērot maksu par tiesībām uzstādīt iekārtas uz, virs vai zem valsts vai privātā īpašuma operatoriem, kas, nebūdami tīkla īpašnieki, to izmanto, lai sniegtu mobilās telefonijas pakalpojumus;
- 2) Direktīvas 2002/20 13. pantam ir tieša iedarbība, tādējādi tas sniedz indivīdiem tiesības uz to tieši atsaukties valsts tiesā, lai apstrīdētu valsts iestādes lēmuma, kurš neatbilst šim pantam, piemērojamību.

(¹) OV C 139, 7.5.2011.

Tiesas (trešā palāta) 2012. gada 12. jūlija spriedums (*Cour d'appel de Nancy* (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Association Kokopelli/Graines Baumaux SAS*

(Lieta C-59/11) (¹)

(Lauksaimniecība — Direktīvas 98/95/EK, 2002/53/EK, 2002/55/EK un 2009/145/EK — Spēkā esamība — Dārzeni — Oficiālajā dārzeņu sugu šķirņu kopējā katalogā neiekļautu dārzeņu sēklu pārdošana valsts sēklu tirgū — Atļaujas pirms laišanas tirgū saņemšanas kārtības neievērošana — Starptautiskais līgums par augu ģenētiskajiem resursiem pārtikai un lauksaimniecībai — Samērīguma princips — Uzņēmējdarbības brīvība — Preču brīva aprīte — Vienlīdzīga attieksme)

(2012/C 287/14)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Cour d'appel de Nancy

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Association Kokopelli*

Atbildētāja: *Graines Baumaux SAS*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Cour d'appel de Nancy* — Padomes 1998. gada 14. decembra Direktīvas 98/95/EK, ar ko attiecībā uz iekšējā tirgus konsolidēšanu, ģenētiski modificētu augu šķirņiem un augu ģenētiskajiem resursiem groza Direktīvas 66/400/EEK, 66/401/EEK, 66/402/EEK, 66/403/EEK, 66/208/EEK, 70/457/EEK un 70/458/EEK par biešu sēklu, lopbarības augu sēklu, graudaugu sēklu, sēklas kartupeļu, eļļas augu un šķiedraugu sēklu, kā arī dārzeņu sēklu tirdzniecību, un par kopējo lauksaimniecības augu šķirņu katalogu (OV 1999, L 25, 1. lpp.; OV Īpašais izdevums latviešu valodā: 3. nod., 24. sēj., 334. lpp.), Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīvas 2002/53/EK par lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējo katalogu (OV L 193, 1. lpp.; OV Īpašais izdevums latviešu valodā: 3. nod., 36. sēj., 281. lpp.), Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīvas 2002/55/EK par dārzeņu sēklu tirdzniecību (OV L 193, 33. lpp.; OV Īpašais izdevums latviešu valodā: 3. nod., 36. sēj., 313. lpp.) un Komisijas 2009. gada 26. novembra Direktīvas 2009/145/EK, ar ko paredz dažas atkāpes attiecībā uz tādu dārzeņu savvaļas sugu un šķirņu atzīšanu, kas ir tradicionāli audzētas noteiktos apvidos un reģionos un ko apdraud ģenētiskā erozija, un tādu dārzeņu šķirņu atzīšanu, kam nav būtiskas vērtības attiecībā uz komerciālu augkopību, bet kas ir izveidotas audzēšanai noteiktos apstākļos, un šo savvaļas sugu un šķirņu sēklu tirdzniecībai (OV L 312, 44. lpp.), spēkā esamība, ievērojot konkrēti samērīguma principu, vienlīdzības principu, preču brīvas aprītes principu, kā arī saistības, kas izriet no Starptautiskā līguma par augu ģenētiskajiem resursiem pārtikai un lauksaimniecībai — Oficiālajā dārzeņu sugu šķirņu kopējā katalogā neiekļautu dārzeņu sēklu pārdošana valsts sēklu tirgū — Valstī paredzētās kārtības, ka pirms laišanas tirgū jāsaņem atļauja, neievērošana, to uzskatot par pārāk ierobežojošu — Negodprātīgas konkurences gadījumi vai samērīguma principa, vienlīdzības principa un preču brīvas aprītes principa pārkāpums

Rezolutīvā daļa:

Iztirzājot uzdoto jautājumu, nav konstatēts nekas tāds, kas spētu ietekmēt Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīvas 2002/55/EK par dārzeņu sēklu tirdzniecību un Komisijas 2009. gada 26. novembra Direktīvas 2009/145/EK, ar ko paredz dažas atkāpes attiecībā uz tādu dārzeņu savvaļas sugu un šķirņu atzīšanu, kas ir tradicionāli audzētas noteiktos apvidos un reģionos un ko apdraud ģenētiskā erozija, un tādu dārzeņu šķirņu atzīšanu, kam nav būtiskas vērtības attiecībā uz komerciālu augkopību, bet kas ir izveidotas audzēšanai noteiktos apstākļos, un šo savvaļas sugu un šķirņu sēklu tirdzniecībai, spēkā esamību.

(¹) OV C 120, 16.4.2011.